

5) Robert Bosch Elektronik Kft.

Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

7839836

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packh.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note	213 871
6) Freight	
7) Delivery	
Free	Unfrank
Waggon	Carrier
Frt.Gut	Vehic.foreign
Express	Vehic.own
Post	

4) Dispatchdate
22.08.2018

Creationday
22.08.2018

10) Your sign

11) Your Order No. 550003964301

Date 14.11.2017

15) additional data customer

17) Dispatch place
Sped Mader

14) Our Order-No.
24190269

19) Shipping type

extra run

20) Incoterms 2010
Delivered at pl

21) Packing type
7 PAL

Destination

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
gross 770,0
net 448,0

24)

25) Dispatch Address

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty. (s)

1 0260.001.050

V03

Partnumber customer
2510261630

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

448

14249

Notes

Jo. P. 19856
180199760

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: *ueg*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *3*
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: *22/8/18*
Firma: *[Signature]*

NOI

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



N7839836

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tollal ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Gilbert Michňák - GILBI s.r.o. 080 01 Malý Šariš 472 IČO: 46 643 036 DIČ: 2023492614 prov.: Hlavná 14, Prešov				
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.08.23		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbefehle und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Beiefügte Dokumentok Annexed documents SAP:155932						
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!						
6 Járékszám Marks and Nos Kennzelchen und Nummer	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
	7	PAL	KFZ-Zubehör		770	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
SS:001683,001744						
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiszállítás helye, időpontja Established Ausgangsort Hatvan am 2018.08.23.			24 Az áru átvettele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 8/23/2018			
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders			A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Gilbert Michňák - GILBI s.r.o. 080 01 Malý Šariš 472 IČO: 46 643 036 DIČ: 2023492614 prov.: Hlavná 14, Prešov			
25 Jármű Veicde Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzelchen PO806FW	Raksúly Useful load Nutzlast 24 AGO 2018 "Ricevuto con riserva di verifica sulla qualità e quantità"				